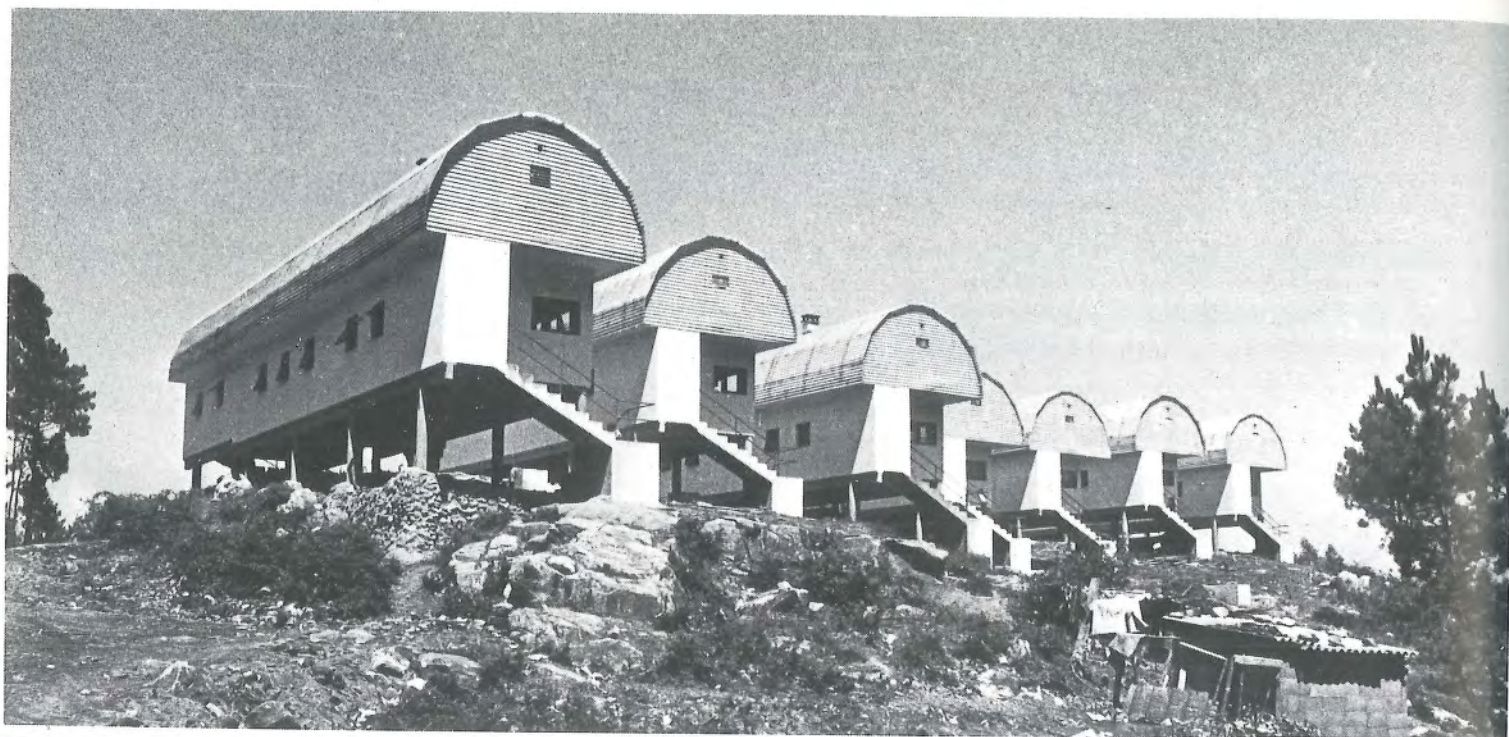


Arquitectura española contemporánea  
Spanish Contemporary Architecture

Eduard Bru.  
José Luis Mateo

García de Paredes  
Corrales/Molezún  
Sáenz de Oiza  
Busquets  
De la Sota  
Coderch  
Bofill  
Peña Ganchegui  
Bonell  
Martorell/Bohigas/Mackay  
De las Casas  
Bach/Mora  
Portela  
Biurrún  
Garay/Linazasoro  
Clotet/Tusquets  
Sust  
Garcés/Soria  
Bonet  
Moneo  
Marquet/Zulaica/Unzurrunzaga  
Cruz/Ortiz  
Bescos  
Cano Lasso  
Nadal



1



2

1. Visión general de la parte construida de la primera fase.  
2. Fachada de la zona de dormitorios y estancia.

1. General view of the first phase of construction.  
2. Façade of the dormitory and lounge areas.

## Viviendas para gitanos en Campaño-Poio, Pontevedra

Arquitectos: César Portela,  
Pascuala Campos

Colaborador: Agustín Portela

Proyecto 1971. Construcción 1974-1975

Superficie de las viviendas: 75 m<sup>2</sup>

En el actual emplazamiento de las viviendas se habían asentado anteriormente familias de gitanos que habitaron primero en carros y más tarde en chavolas. El proyecto era para dotar de viviendas estables a aquella comunidad —a realizar en dos fases— y de un pequeño centro de reunión y trabajo manual, posible dormitorio para algunas familias que se encontraran de paso. De dicho programa sólo se ha realizado la primera etapa.

Las viviendas, obligadamente aisladas por voluntad de sus propietarios, se disponen alrededor del centro proyectado, enfatizando la cresta de la pequeña loma y las panorámicas que desde ella se ofrecen.

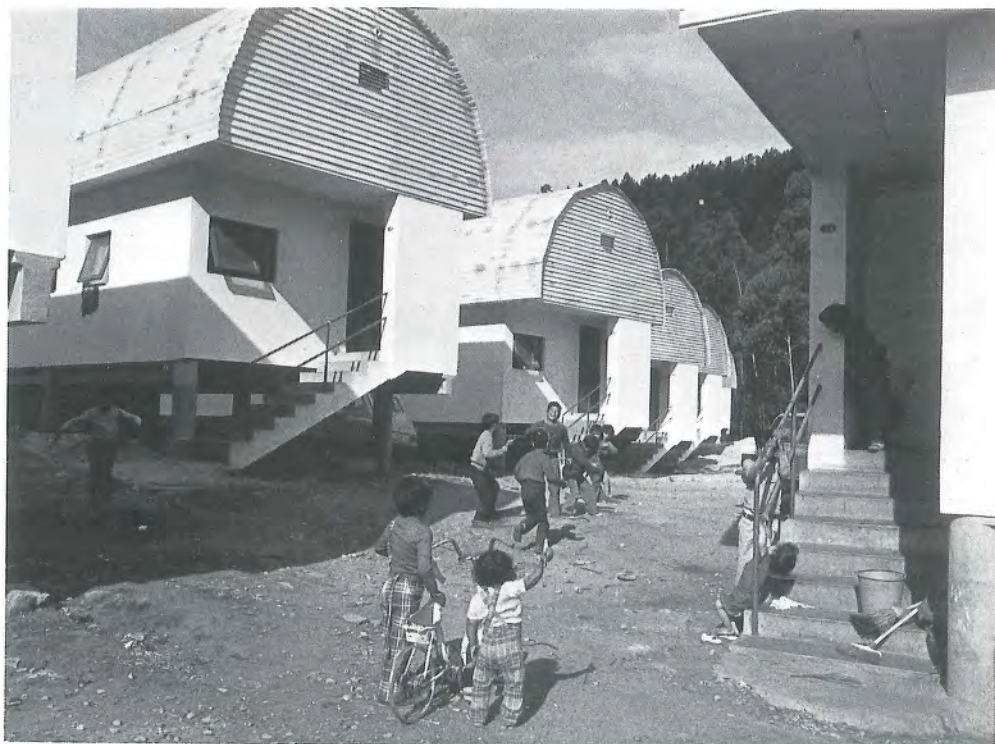
De sugerencias del programa nacen analogías con las antiguas carretas y *roulottes* de los habitantes de estas casas, como la organización de la planta o la formalización dada a las cubiertas-almacén, mientras que una preocupación por referenciar la obra desde las posibles constantes de la arquitectura local se yuxtapone a los anteriores propósitos, explicando la colocación *sur pilotis* que se piensa próxima a las tradicionales construcciones palafíticas gallegas o el uso de una iconografía emparentada con la arquitectura de la «tendencia» como código habitualmente apoyado en una lectura de las permanencias arquitectónicas.

La disposición que el grupo hubiese tenido en caso de concluirse, semejante tanto a un campamento trashumante como a un conjunto de hórreos (graneros gallegos), reafirma cuánto lo inusual y exótico del programa ha situado a esta arquitectura entre el énfasis en las posibles constantes tipológicas de la arquitectura rural y el uso de menos codificadas y más contextuales imágenes.



3

4



3. Visión del acceso sobre la zona de estar.
4. Visión del acceso sobre la zona de dormitorios.

3. View of the access over the lounge.
4. View of the access over the dormitories.



5



6

### Gypsy Residences at Campaño-Poio, Pontevedra

Architects: César Portela, Pascuala Campos.

Collaborator: Agustín Portela.

Design: 1971. Construction: 1974-1975.

Surface area of each residence: 75 m<sup>2</sup>.

The construction area had previously been the site of a gypsy encampment and subsequently a shanty community. The intention was thus to provide this group of people with stable dwellings—to be carried out in two phases—and a modest community center and workshop area, along with dormitory space for transient families which may be in the area. To date, only the first phase of construction has been carried out.

At the insistence of their owners, each of the residences has been isolated from each other and deployed along the crest of a low-rising hill providing panoramic views of the surrounding region.

In accordance with their brief, the architects have been at some pains to create structural analogies to the horse-drawn wagons or *roulottes* formerly in use. This can be clearly seen in organization of the floor-plan, or the shape of the covered storerooms. This, in turn, is linked with a perceptible concern to relate the work in question to possible constants in the local style of architecture. This is an explanation of the emplacement *sur pilotis* which is a close approximation of the houses built on stilts traditional in Galicia. Similarly, one can see that they have employed an iconography related to the so-called "tendencia" school of architectural thinking. The code they have chosen thus draws on a careful study of permanent architectural values.

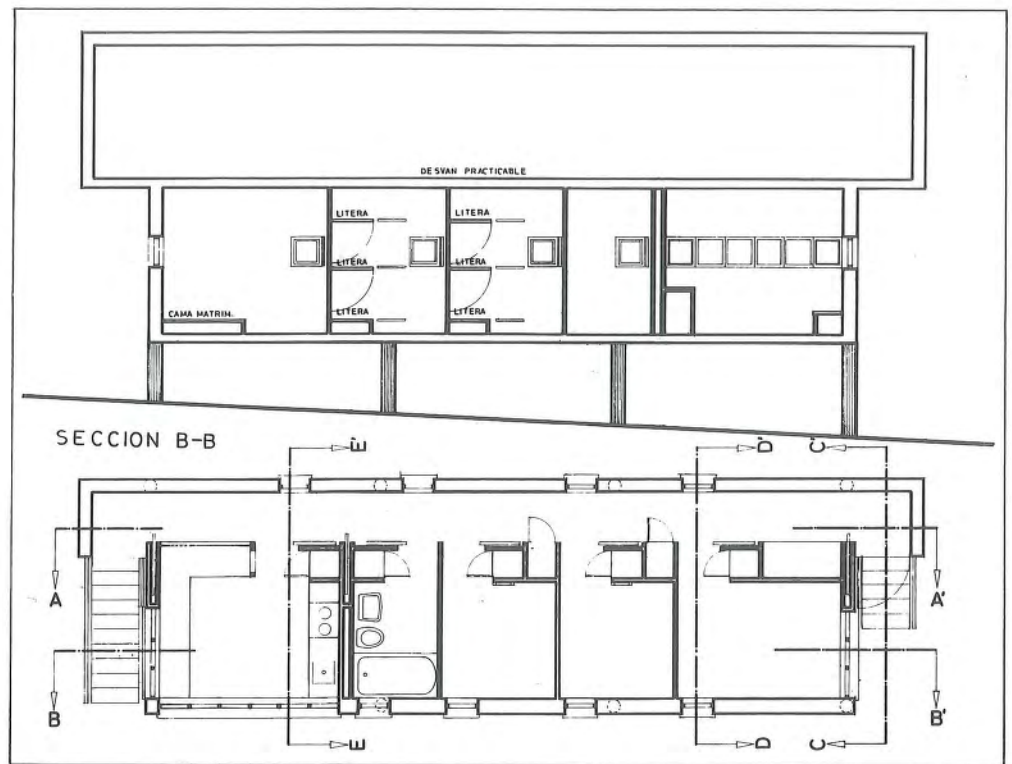
5. Fachada lateral del acceso sobre la zona de dormitorios y fachada del pasillo de comunicación interior.

6. Interior de la habitación de estancia.

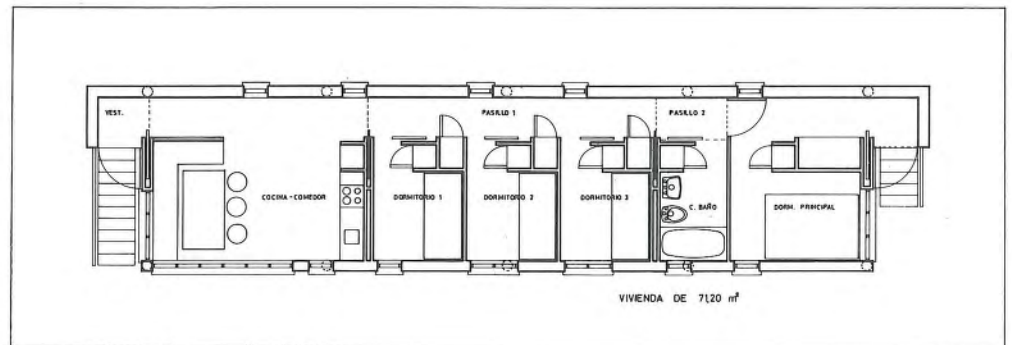
5. Side façade of the access over the dormitory area and the façade of the interior passageway.

6. Lounge interior.

Had it been possible to complete construction as the architects envisioned, the final arrangement of the structures would have had a certain resemblance to both a nomadic-pastoral encampment and a aggru-pation of the grain silos often found in Gal-icia. The exotic and unusual possibilities afforded by the project have brought about the search for a middle ground be-tween the potential constants of rural Spanish architecture and the use of less codified, more contextual motifs.



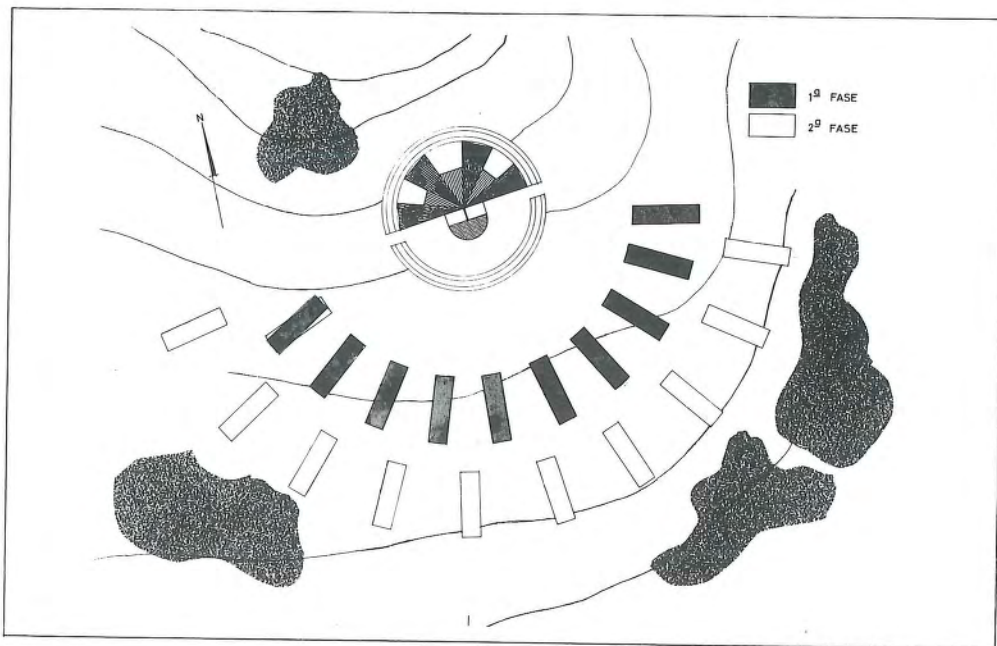
7



8

7. Solución A: planta y sección.  
8. Solución B: planta.

7. Solution A: Floor plan and section view.  
8. Solution B: Floor plan.



9

9. Emplazamiento (en negro las viviendas correspondientes a la 1.ª fase). Centro comunal, viviendas construidas y viviendas proyectadas.

9. Site. (The apartments built in the first phase are indicated in black.) Community centre. Apartments already constructed and those still to be built.